



HP D2832A

HP M500

15-inch Color Monitor
13.8-inch Viewable Image
User's Guide

15-Zoll-Farbbildschirme
13.8 Zoll Bildanzeige
Benutzerhandbuch

Moniteurs couleur 15 pouces
Affichage 13,8 pouces
Guide de l'utilisateur

Pantallas de color de 15 pulgadas
13.8 pulgadas de imagen visualizada
Manual del Usuario *Léase esto primero*

Video a colori da 15 pollici
13.8 effettivi per l'immagine
Manuale utente

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck.

Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde.

Dieses Dokument enthält proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.

Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare.

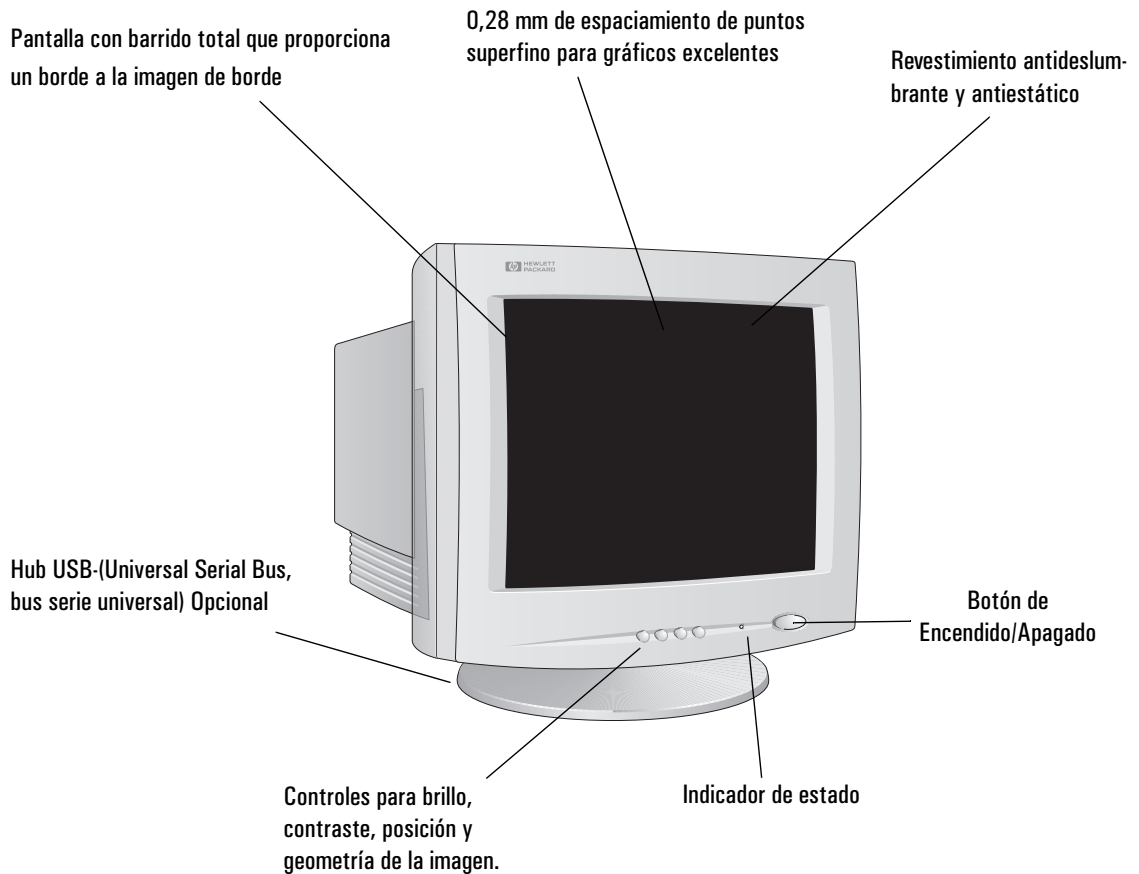
Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori.

Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

Hewlett-Packard France
38053 Grenoble Cedex 9
France

© 1998 Hewlett-Packard Company



HP M500

Pantallas de color de 15 pulgadas
13,8 pulgadas de imagen visualizable
Manual del Usuario

Instrucciones Importantes de Seguridad

Antes de enchufar su nueva pantalla, lea estas instrucciones importantes de seguridad.

Conecte la pantalla únicamente a una toma de alimentación puesta a tierra. Use el cable de alimentación suministrado con la pantalla o uno que posea una conexión a tierra. Asegúrese de que el cable cumpla con las normas de seguridad de su país.

Para eliminar completamente la alimentación de la pantalla, desconecte el cable de alimentación de la toma. Asegúrese entonces de que la toma de alimentación esté accesible.

Asegúrese de que la alimentación del computador está apagada antes de conectar o desconectar cualquier monitor periférico.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta (o la tapa posterior). Dentro del equipo no existen piezas reparables por el usuario. Solicite asistencia del personal de servicio cualificado.

La pantalla es bastante pesada (el peso figura en las especificaciones técnicas). Le recomendamos que pida ayuda a una segunda persona cuando tenga que levantarla o cambiarla de lugar.

Qué Ofrece Su Nueva Pantalla

El monitor HP es un monitor a color multisíncrono de alta resolución de 15 pulgadas (13,8 pulgadas de imagen visible). Multisíncrona significa que la pantalla soporta una serie de modos de vídeo. Está optimizada para utilizarse con todos los PCs Hewlett-Packard.

El monitor a color HP incluye las siguientes características:

- Tubo cuadrado plano de 15 pulgadas con una imagen visualizable de 13,8 pulgadas y espaciamiento de puntos de 0,28 mm para gráficos excelentes.
- Revestimiento antideslumbrante de varias capas para minimizar los reflejos.
- Soporte de modos de vídeo hasta Ultra VGA 1024x768 a velocidades de refresco de 85 Hz, y hasta Ultra VGA 1280x1024 a velocidades de refresco de 60 Hz.
- Ajuste de imagen mediante los menús de visualización en pantalla. Incluye controles de ajuste de color y giro de imagen para optimizar la calidad y posición de la imagen.
- Gestión de la energía del monitor (estándar VESA¹), controlada desde PCs de HP equipados convenientemente para reducir automáticamente el consumo de energía de la pantalla. Cumple con el programa de computadores Energy Star iniciado por la US EPA². Como socio de Energy Star, Hewlett-Packard ha determinado que este producto cumple con las directrices de Energy Star para la eficiencia de la energía³.
- Reconocimiento automático de pantalla (estándar VESA DDC1/2B) que permite a la pantalla identificarse ante un PC de HP equipado convenientemente.
- Conformidad con las normas de ergonomía ISO 9241-3, ISO 9241-8 y ZH-1/618.

1. VESA es la Asociación de Normas de Equipos Electrónicos Vídeo

2. El US EPA es la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos

3. ENERGY STAR es una marca de servicio registrado en EE.UU. del US EPA.

- Se ajustan a las directrices MPRII para los límites máximos de emisiones eléctricas y electrostáticas del Consejo nacional sueco para medición y pruebas (Swedish National Board for Measurement and Testing). Su monitor D2832A cumple con el estándar sueco MPR III, nivel B, para emisión de campos magnéticos y eléctricos.
- Su monitor HP D2832A está certificado a TCO95.¹
- Se puede actualizar el monitor con un hub USB (Universal Serial Bus), que se conectaría a la parte posterior de la base de su monitor y le permite conectar hasta 4 dispositivos USB (*consulte la nota siguiente*).

NOTA

Esta opción USB no está disponible para todos los países. Por favor, póngase en contacto con su representante de HP para conocer más información.

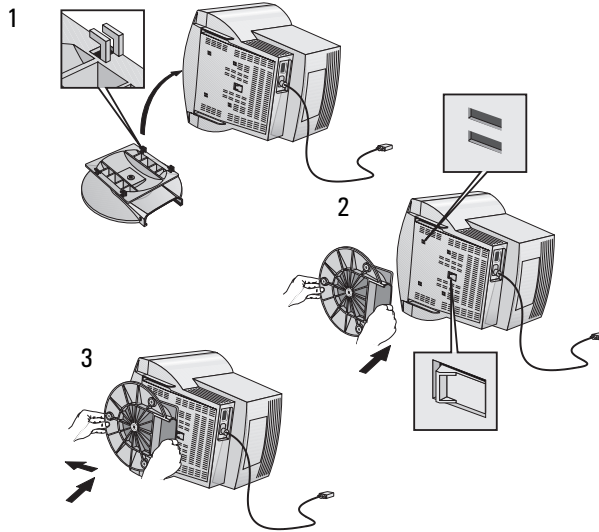
1. Confederación sueca de empleados profesionales.

Cómo Configurar la Pantalla

Cómo Unir la Base de Inclinación y Giro

Su monitor tiene una base de inclinación y giro. Para fijarla e inclinar la base de giro:

- 1 Gire el monitor sobre su lado (nunca sobre la pantalla). Identifique la parte frontal de la base.
- 2 Localice las ranuras de la parte inferior del monitor.
- 3 Deslice la base hacia la parte frontal del monitor hasta que la pestaña de bloqueo de la base encaje en su sitio.



Dónde colocar la pantalla

Coloque la pantalla sobre una superficie plana y sólida.

Asegúrese de que el entorno de operación no presente calor excesivo, humedad, polvo y fuentes de campos electromagnéticos. Estas últimas incluyen transformadores, motores y otras pantallas.

Evite exponer el monitor a la luz directa del sol.

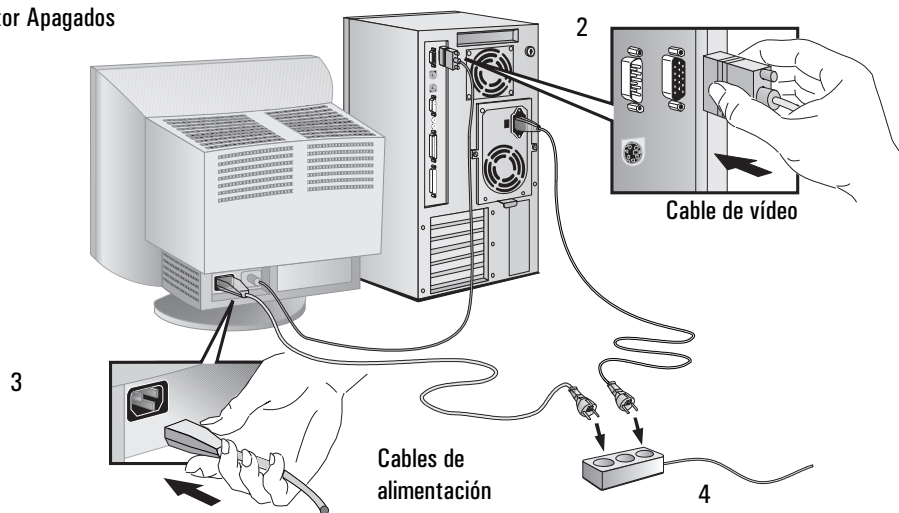
Cómo conectar los cables

ATTENZIONE

Antes de conectar ningún cable o instalar su monitor de HP, consulte las instrucciones de seguridad del principio del manual. Consulte el manual de usuario que acompaña al PC y el adaptador de vídeo para asegurarse de que el equipo está instalado correctamente.

- 1 Asegúrese de que su computador y pantalla estén apagados.
- 2 Conecte el cable de vídeo (tiene un conector de 15 patillas) a la toma vídeo del PC. Ajuste los tornillos de mariposa del enchufe.
- 3 Conecte el cable de alimentación a la pantalla.
- 4 Enchufe el cable de alimentación en la toma de alimentación provista con toma de tierra.


1 PC y Monitor Apagados



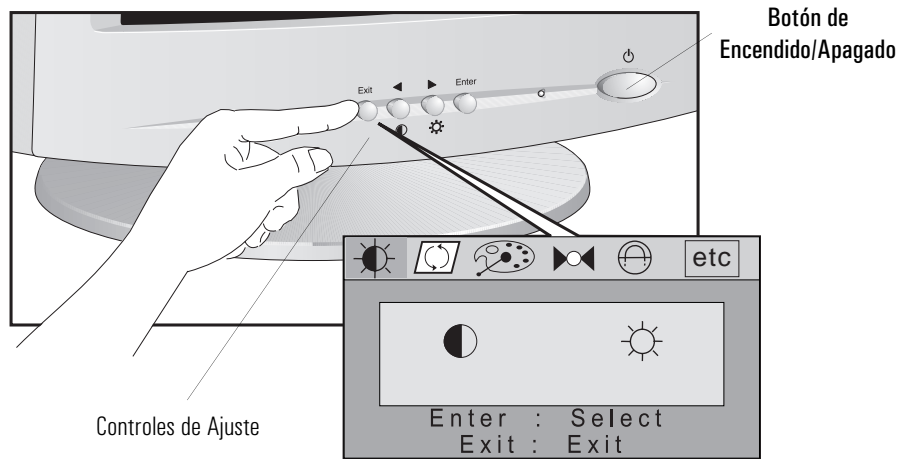
NOTA

La ubicación del enchufe de la pantalla de vídeo de su PC puede ser diferente de la que aparece aquí abajo. De ser necesario, consulte el manual que venía con su PC.

Cómo Usar la Pantalla

El interruptor de encendido  se encuentra en la parte frontal de la pantalla.


Puede ajustar la calidad, posición, tamaño, forma y color de la imagen visualizada utilizando los controles de la parte frontal del monitor para manejar los menús en pantalla.



Presionando el botón **Enter** o **Exit** se activa en pantalla el menú principal del monitor.





Para seleccionar una función, utilice los controles de ajuste  y  para desplazarse a la función de ajuste necesaria y, presione **Enter** para acceder a su menú.

 Restaurar Valores


Para volver a los valores predefinidos de fábrica, seleccione  en el menú principal, a continuación presione **Enter**.

Cómo Ajustar el Idioma de la Presentación en Pantalla

 Idioma

Para ajustar el idioma de la presentación en pantalla, seleccione  en el menú principal y,  en el submenú que aparece. Utilice los controles de ajuste  y  para seleccionar un idioma y presione **Exit** para guardar los ajustes.

Cómo ajustar la calidad de la imagen visualizada

Los ajustes de calidad de la imagen visualizada pueden realizarse desde un submenú. Para acceder a este submenú, seleccione  en el menú principal.

Contraste

Para ajustar el contraste, seleccione esta función en el submenú, a continuación ajuste el contraste utilizando los controles de ajuste ◀ y ▶. Presione **Exit** para guardar los ajustes. (El contraste es la diferencia en brillo entre las partes oscuras y claras de la imagen visualizada).

Brillo

Para ajustar el brillo general de la imagen, seleccione esta función en el submenú, a continuación ajuste el brillo utilizando los controles de ajuste ◀ y ▶. Presione **Exit** para guardar los ajustes. (Defina el brillo de modo que las áreas oscuras de la pantalla permanezcan negras).


NOTA

Es posible acceder directamente al contraste y al brillo utilizando respectivamente los controles ◀ y ▶. Ajuste la calidad utilizando los controles de ajuste ◀ y ▶ según sea necesario. Presione **Exit** para guardar los ajustes.

Degauss

















Para demagnetizar la pantalla, seleccione esta función en el menú principal, a continuación presione **Enter**. La demagnetización preserva la pantalla del magnetismo no deseado que puede producir impurezas en el color. Le recomendamos que realice la demagnetización al menos una vez a la semana. La demagnetización va acompañada por una breve inestabilidad de la imagen visualizada y un leve zumbido.

Cómo ajustar el tamaño, la posición y la definición de la imagen visualizada


Los ajustes de tamaño, posición, y definición de la imagen visualizada pueden realizarse desde un submenú. Para acceder a este submenú, seleccione  en el menú principal.

Tamaño hor.

Para ajustar el tamaño horizontal de la imagen visualizada, seleccione  en este submenú, después utilice los controles de ajuste ◀ y ▶ para redimensionar. Presione **Exit** para guardar los ajustes.

-  Posición Hor. Para ajustar la posición horizontal de la imagen visualizada, seleccione  en este submenú, después utilice los controles de ajuste ◀ y ▶ para colocar la imagen. Presione **Exit** para guardar los ajustes.
-  Tamaño Vert. Para ajustar el tamaño vertical de la imagen visualizada, seleccione  en este submenú, después utilice los controles de ajuste ◀ y ▶ para redimensionar. Presione **Exit** para guardar los ajustes.
-  Posición Vert. Para ajustar la posición vertical de la imagen visualizada, seleccione  en este submenú, después utilice los controles de ajuste ◀ y ▶ para colocar la imagen. Presione **Exit** para guardar los ajustes.
-  Trapezoide Para ajustar la imagen visualizada si los bordes verticales no parecen estar paralelos, seleccione  en este submenú, después utilice los controles de ajuste ◀ y ▶ para corregir la distorsión. Presione **Exit** para guardar los ajustes.
-  Efecto cojin Para ajustar la imagen visualizada si los bordes verticales parecen estar abombados de forma cóncava o convexa, seleccione  en este submenú, después utilice los controles de ajuste ◀ y ▶ para volver a darle forma. Presione **Exit** para guardar los ajustes.
-  Desequilibrio Para ajustar la imagen visualizada si los bordes parecen estar inclinados hacia la izquierda o hacia la derecha, seleccione  en este submenú, después utilice los controles de ajuste ◀ y ▶ para volver a darle forma. Presione **Exit** para guardar los ajustes.
-  Paralelogramo Para ajustar la imagen visualizada si los bordes parecen estar desplazados hacia la izquierda o hacia la derecha, seleccione  en este submenú, después utilice los controles de ajuste ◀ y ▶ para corregir la distorsión. Presione **Exit** para guardar los ajustes.
-  Rotación En función de la orientación de su pantalla, por ejemplo, si está colocada cara al norte o cara al sur, podrá experimentar alguna rotación de la imagen. Este efecto se debe a la influencia del campo magnético de la tierra y es bastante común para todas las pantallas. Para ajustar la imagen visualizada si parece estar girada, seleccione  en el menú y utilice los controles de ajuste ◀ y ▶ para volver a orienter la imagen.

Cómo ajustar el color de la imagen visualizada

Los ajustes de color de la imagen visualizada pueden realizarse desde un submenú. Para acceder a este submenú, seleccione  en el menú principal.

Su monitor visualiza una combinación de color rojo, azul y verde para mostrar una imagen de color completo. Si desea cambiar la proporción de rojo, azul y verde que usa el monitor, será necesario cambiar la temperatura del color.

Para seleccionar una temperatura de color predefinida

El monitor se proporciona con cinco temperaturas de color predefinidas: 9300 K, 6500 K, 5500 K, 7100 K y 11500 K.

 Ajuste de Color


Utilice los controles de ajuste ◀ y ▶ para seleccionar una temperatura de color. Presione **Exit** para guardar la elección.

Cómo ajustar los valores de la temperatura de color

Es posible ajustar los valores de la temperatura de color, para ello presione **Enter** en el menú Ajuste de Color de Temperatura.



Seleccione Rojo, Verde o Azul mediante los controles de ajuste ◀ y ▶, utilice de nuevo estos controles para ajustar el nivel de color. Presione **Exit** para guardar los ajustes.

NOTA

Es posible restablecer los valores de la temperatura de color predefinidos de fábrica seleccionando el icono  y oprimiendo el botón **Enter** para guardar esta elección.

Cómo ajustar la posición del menú visualizado en pantalla

 Posición OSD

Para ajustar la posición del menú visualizado en pantalla, seleccione  en el menú principal, y  en el submenú que aparece. Utilice los controles de ajuste ◀ y ▶ para seleccionar el ajuste horizontal o bien el vertical, utilícelos de nuevo para mover el menú visualizado en pantalla. Presione **Exit** para guardar los ajustes.

Cómo definir la cantidad de información visualizada

Para definir la cantidad de información visualizada, establezca la *resolución de pantalla* del PC. Cuanto más alta es la resolución de la pantalla más información podrá ver en la pantalla. Le recomendamos que use una resolución de 1024×768 a 85 Hz. Esta resolución permite leer fácilmente los caracteres, tener una gran cantidad de información visualizada, y una imagen sin parpadeo.

Se pueden hacer ajustes a la imagen visualizada y éstos se almacenan automáticamente para la resolución utilizada. Por ejemplo, si ajusta la pantalla mientras está trabajando en SVGA estos valores se almacenan para SVGA. Si a continuación en VGA y cambia los parámetros de la imagen, éstos se almacenan para VGA. La siguiente vez que regresa a SVGA, los parámetros anteriores se usan automáticamente.

Para encontrar las resoluciones que son soportadas por su pantalla, vedere “Modos de Vídeo soportados” a pagina 13. Para cambiar la resolución de la pantalla, consulte el manual que viene con su PC o la documentación de su sistema operativo, si es necesario.

Reconocimiento automático de pantalla (estándar VESA DDC1/2B) que permite a la pantalla identificarse ante un PC de HP equipado convenientemente. Esta característica proporcionará automáticamente la mejor tasa de refresco para la resolución establecida. También utilizando el software apropiado (cuando esté disponible), puede ajustar los valores del monitor directamente desde el PC.

Cómo minimizar el esfuerzo visual

Para evitar el parpadeo de la pantalla y minimizar el cansancio de los ojos, utilice la *velocidad de refresco de la imagen* más alta soportada para la resolución que haya escogido. La velocidad de refresco de la imagen es el número de veces por segundo que la imagen es refrescada. Le recomendamos que utilice una resolución de 1024×768 a una velocidad de refresco de 85 Hz.

Para determinar qué velocidades de refresco son soportadas por la pantalla, vedere “Modos de Vídeo soportados” a pagina 13. Para definir la velocidad de refresco de imagen (también conocida como *frecuencia vertical*), consulte el manual que viene con su PC o la documentación de su sistema operativo, si es necesario. Si su PC soporta el reconocimiento automático, automáticamente seleccionará la mejor velocidad de refresco para la resolución de pantalla que ha definido.

Cómo minimizar el consumo de energía

Su monitor posee la capacidad de ahorro de energía. Dependiendo del PC y del sistema operativo, su monitor podrá presentar los siguientes modos:

- Modo de reposo (modo DPMS en espera). Este modo utiliza menos de 15 W. En este modo la pantalla aparece vacía y la luz del indicador del panel frontal del monitor está constantemente en amarillo. El monitor permanece activo pero no se muestra imagen alguna. Para restablecerá instantáneamente la imagen del monitor mueva el ratón o presione una tecla.
- Modo suspendido (ACPI estado D2). Este modo utiliza menos de 15 W. En este modo la pantalla aparece vacía y la luz del indicador del panel frontal del monitor está constantemente en amarillo. Para volver a activar la pantalla, mueva el ratón o presione una tecla del teclado. El monitor restablecerá la imagen tras unos pocos segundos.
- Modo desactivado (Modo de reactivación por Soft). Este modo utiliza menos de 5 W. En este modo la pantalla aparece vacía y la luz del indicador del panel frontal del monitor parpadea rápidamente en amarillo.

Para establecer el modo de ahorro de energía, consulte los manuales entregados con su PC. Si la pantalla no visualiza una imagen, compruebe primero el indicador luminoso del panel frontal. La pantalla puede estar en modo de ahorro de energía.

Modos de Vídeo soportados

La pantalla soporta los modos de vídeo indicados en el cuadro presentado a continuación.

Resolución de la pantalla	Velocidad de refresco de la imagen	Solución Vídeo
640×400	70 Hz	VGA
640×480	60 Hz	VGA
640×480	75 Hz	VGA
640×480	85 Hz	VGA
800×600	72 Hz	Super VGA
800×600	75 Hz	Super VGA Ergonómico
800×600	85 Hz	Super VGA
1024×768	70 Hz	Ultra VGA 1024
1024×768	75 Hz	Ultra VGA 1024
1024×768	85 Hz	Ultra VGA 1024
1280×1024	60 Hz	Ultra VGA 1280

ATTENZIONE

Si selecciona un modo de vídeo en su PC con una combinación de resolución de pantalla/frecuencia de refresco de imagen superior a 1280×1024 a 60 Hz puede dañar la pantalla.

Especificaciones Técnicas

TUBO DE IMAGEN	Tamaño	Pantalla plana de 15 pulgadas/ 13,8 pulgadas de imagen visualizable
	Fósforo	Rojo, Verde, Azul de persistencia corta
	Espaciamiento de puntos	0,28 mm
	Recubrimiento	Revestimiento de pantalla antideslumbrante y antiestático de varias capas
SEÑAL DE ENTRADA	Vídeo	0,7 Vp p analógico RGB, sin configurar
	Sincronización	H/V separada (TTL), H/V mezclada (nivel TTL)
INTERFASE	Conector de entrada	Mini D-SUB 15 patillas
FRECUENCIA DE BARRIDO	Horizontal	30 a 70 kHz
	Vertical	50 a 120 Hz
RESOLUCIÓN MÁXIMA (H×V)	1280 × 1024 (60 Hz)	
TIEMPO DE CALENTAMIENTO	30 minutos para alcanzar el nivel de funcionamiento óptimo	
FRECUENCIA DEL RELOJ	110 MHz	
TAMAÑO DE IMAGEN	Diagonal: 351 mm (13,8 pulgadas) Tamaño máximo: 283 (Ancho) × 212 (Alto) mm	
FUENTE DE ALIMENTACIÓN	AC 90 a 264 V, 47 a 63 Hz, Activado 75 W (máx.), Modo de reposo (DPMS en espera) 15 W (máx) Modo suspendido (ACPI estado D2) 15 W (máx) Modo desactivado (Modo de reactivación por soft) 5 W (máx)	
ENTORNO OPERATIVO	Temperatura	0 °C a 40 °C (en funcionamiento) - 25°C a + 65 °C (almacenado)
	Humedad	10% HR hasta 80% HR (sin condensación)
DIMENSIONES TOTALES	376(Alto) × 373(Ancho) × 385(Largo) mm	
PESO	12,5 kg	
BASE DE INCLINACIÓN /ROTACIÓN	Angulo de inclinación	- 5° a + 15°
	Ángulo de rotación	±45°

Cómo Cuidar y Limpiar la Pantalla

No coloque nada sobre la pantalla. Si lo hace puede bloquear los ventiladores de la pantalla y dañarla por sobrecalentamiento.

No deje caer líquido sobre o dentro de la pantalla.

Para maximizar el tiempo de vida de la pantalla y evitar dañar el tubo de la imagen (por ejemplo, un grabado por haber dejado la misma imagen en la pantalla durante mucho tiempo), le recomendamos que:

- Use el sistema de control de la alimentación de la pantalla (en los PC de HP) o un programa de protección de pantalla.
- Evite ajustar los niveles de contraste y luminosidad al máximo durante periodos prolongados.
- Si no tiene un sistema de control de consumo de energía o un programa de protección de pantalla, apague la pantalla o disminuya los niveles de luminosidad y contraste al mínimo cuando no se use la pantalla.

Su pantalla tiene una capa antirreflejo y antiestática. Para evitar dañar esta capa, use productos domésticos de limpieza para vidrios cuando limpie la pantalla. Para limpiar la pantalla:

- 1 Apague la pantalla y desconecte el enchufe (tire del enchufe y no del cable).
- 2 Con un paño suave humedecido con una solución de limpieza, frote suavemente la pantalla. No pulverice el líquido de limpieza sobre la pantalla ya que pueden caer algunas gotas dentro de la pantalla.
- 3 Seque la pantalla con un paño suave y limpio.

No use soluciones de limpieza que contengan fluoruros, ácidos o alcalíes.

Información Ambiental

HP está muy comprometido con la protección del medio ambiente. La pantalla HP ha sido diseñada para respetar el medio ambiente lo más posible.

HP también recupera su pantalla anterior para reciclarla cuando alcanza el fin de su vida útil.

En realidad, HP tiene un programa de recuperación de productos en varios países. El producto recogido es enviado a las instalaciones de reciclado de HP en Europa y los Estados Unidos. La mayoría de piezas se reutilizan y las restantes se reciclan. Se pone especial cuidado para desechar las baterías y otras sustancias potencialmente tóxicas, reduciéndolas a componentes no dañinos a través de un proceso químico especial. Si requiere más detalles sobre el programa de recuperación de productos de HP, contacte con su representante HP o con la oficina de ventas HP más cercana.

El tubo de rayos catódicos utilizado en esta pantalla no contiene cadmio.

Garantía de Hardware

Esta es la Declaración de Garantía de Hardware de la pantalla HP. Los términos de la garantía pueden que sean diferentes en su país. Si es el caso, su distribuidor HP autorizado o un Centro de Reparación de un Distribuidor HP puede proporcionarle detalles.

Garantía de Hardware Limitada de la Pantalla

Modelo	Periodo de garantía	Servicio proporcionado
Modelo D2832A	3 años—a menos que el usuario final original haya convenido un periodo de garantía más corto en el momento de la compra.	Servicio a domicilio durante el primer año, y servicio basado en la devolución a un centro de servicio de HP o a un centro de reparación de un distribuidor autorizado durante los dos años siguientes.

Hewlett-Packard (HP) garantiza este producto hardware (pantalla) contra todo defecto de materiales y mano de obra durante el periodo de garantía aplicable, arriba establecido, a partir de la fecha de compra por el usuario final original. Si, durante el periodo de garantía, devuelve este producto hardware (pantalla) a un Centro de Servicio de HP o a un Centro de Reparación de un Distribuidor de Computadores Personales HP autorizado con un defecto comprendido en las condiciones precitadas, HP, a su elección, reparará o sustituirá el producto defectuoso por uno nuevo o un equivalente al nuevo del mismo modelo o equivalente. En caso que HP no pueda reparar o sustituir el producto en un tiempo razonable, la exclusiva solución alternativa será el reembolso del precio de compra, previa devolución del producto.

Si ha adquirido este monitor como un producto de hardware para utilizarlo con un computador personal HP (Vectra, Brio o Kayak), consulte los términos y condiciones del acuerdo de Garantía de Hardware HP suministrado junto con el computador personal HP (Vectra, Brio o Kayak), incluidas las limitaciones, sus responsabilidades y la manera de obtener asistencia bajo garantía.

Limitación de Garantía

La garantía expuesta anteriormente no se aplicará a defectos originados por: uso indebido (incluyendo pantallas “quemadas”), modificaciones no autorizadas, funcionamiento o almacenamiento fuera de las especificaciones ambientales del producto; daños durante el traslado; mantenimiento inadecuado; o defectos que resulten del uso de software, accesorios, soportes, suministros, consumibles que no sean de HP, o elementos que no estén diseñados para su uso con este producto.

HP NO CONCEDE NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA, YA SEA ESCRITA U ORAL, RESPECTO A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIALIZACION O ADECUACION PARA UN PROPOSITO ESPECIFICO ESTA LIMITADA A LA DURACION DE LA GARANTIA EXPRESA ARRIBA DEFINIDA.

Algunos estados o provincias no permiten las limitaciones de garantía; en ese caso, la limitación no se aplica. Esta garantía otorga derechos legales específicos, pudiéndose también gozar de otros derechos que varían de estado a estado, o provincia a provincia.

Limitación de Responsabilidad y Remedios

LOS REMEDIOS PROPORCIONADOS ARRIBA SON LOS UNICOS Y EXCLUSIVOS. EN NINGUN CASO, HP SERA RESPONSABLE DE CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUTIVO, RELACIONADO CON GARANTIAS, CONTRACTUAL, DE RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORIA LEGAL.

La precedente limitación de responsabilidad no se aplica en el caso que cualquier producto HP, vendido bajo esta garantía, sea señalado por un tribunal de la jurisdicción competente como defectuoso y causa directa de lesiones corporales, muerte o daños a la propiedad; siempre y cuando, la responsabilidad de HP por daños a la propiedad no exceda en ningún caso \$50,000 o el precio de compra del producto específico que provocó dicho daño.

Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecutivos, de modo que la limitación o exclusión puede no aplicarse.

Información Regulatoria

DECLARACION DE CONFORMIDAD conforme con ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Nombre del Fabricante: HEWLETPACKARD

Dirección del Fabricante: 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS
38053 GRENOBLE CEDEX 09
FRANCE

declara que el producto:

Nombre del Producto: HP M500 Pantalla de color de 15 pulgadas
Número de Modelo: D2832A

cumple las siguientes especificaciones de producto:

SEGURIDAD

Internacional: IEC 950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4
Europa: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3

EMC

CISPR 22:1993 + A1 / EN 55022:1994 - Clase B
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4 kV cc, 8 kV ca
IEC 801-3:1984 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1 kV líneas de alimentación

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

FCC Título 47 CFR, Parte 15 clase B2) / ICES-003, Edición 2 / VCC-2 1)
AS/NZ 3548

Información adicional: El producto mencionado cumple los requisitos de la Directiva EMC 89/336/EEC enmendada por la Directiva 93/68/EEC y la Directiva relativa a Bajo Voltaje 73/23/EEC y, por tanto, lleva la marca CE.

1) El producto se ha probado en una configuración típica con sistemas de computadores personales de Hewlett-Packard.

2) Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normativas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento incorrecto.

Jean Marc JULIA

Grenoble, junio de 1998

Responsable del Control de Calidad

Para obtener EXCLUSIVAMENTE información sobre cumplimiento de normas, póngase en contacto con:
Contacto en EE.UU.: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA94304.
(Teléfono (415)857-1501)

Aviso Acerca de la Radiación de Rayos X

Al funcionar, este producto emite rayos x; sin embargo, se encuentra bien apantallado y cumple los requisitos de salud y seguridad de distintos países, como el Acta de Radiación de Alemania y el Acta de Control de Radiación para Seguridad y Salud de Estados Unidos.

La radiación emitida por este producto es menor de 0,1 mR/hr (1 µSv/hr) a una distancia de 10 centímetros de la superficie del tubo de rayos catódicos. La radiación de rayos x depende en primer lugar de las características del tubo de rayos catódicos y su circuitería asociada de alto y bajo voltaje. Los controles internos se han ajustado para garantizar un funcionamiento seguro. Únicamente el personal cualificado debería realizar cualquier tipo de ajuste interno tal como se especifica en el manual de servicio de este producto.

Sustituya el tubo de rayos catódicos únicamente por otro idéntico.

Aviso General

La pantalla de color de 15 pulgadas HP D2832A se ha comprobado según MPR 1990:8 para propiedades de emisiones y reúne las directrices dadas en MPR 1990:10 (2.01 - 2.04).

Válido sólo en México - Póliza de Garantía

Hewlett-Packard de México, S. A. de C. V. con domicilios en:

México, D.F.
Prolongación Reforma No. 470
Col. Lomas de Sta. Fe, 01210
Delegación Alvaro Obregón
Tel. 326 46 00

Garantiza este producto por el término de treinta y seis meses en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor final. En el caso de productos que requieran de enseñanza o adiestramiento en su manejo o en su instalación, a partir de la fecha en que hubiese quedado operando normalmente el producto después de su instalación en el domicilio que señale el consumidor.

CONDICIONES:

1. Centros de Servicio, Refacciones y Partes:

Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junta con el producto en el lugar donde fue adquirido o en cualquiera de los centros de servicio, mismos en los que se pueden adquirir refacciones y partes.

2. Cobertura:

La Empresa se compromete a reparar o cambiar el producto, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo, sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por Hewlett-Packard de México, S. A. de C. V.

3. Tiempo de Reparación:

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a treinta días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.

4. Limitaciones:

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma Español proporcionado.
- c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas Hewlett-Packard de México, S.A. de C. V.

Producto	Marca	Modelo	
No. de Serie	Nombre del Distribuidor		
Dirección : (Calle, Número, Colonia o Poblado, Delegación o Municipio)			
C.P.	Ciudad	Estado	Teléfono
Fecha de entrega o instalación			

Notas: El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. En caso de que la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su factura de compra a cualquiera de los centros autorizados de servicio, para hacer válida su garantía.



Paper not bleached with chlorine

Part Number: 5967-0371

Printed in Malaysia 06/98



5967-0371